ĐƠN ĐĂNG KÝ

EmPower+

EmPower+ khuyến khích các hộ gia đình có thu nhập thấp và trung bình cải thiện vấn đề năng lượng. Đơn đăng ký này sẽ xác định các ưu đãi mà bạn đủ điều kiện nhận dựa trên thu nhập hộ gia đình của mình.

Thông tin trong đơn đăng ký sau đây sẽ giúp xác định những dịch vụ và chương trình nào phù hợp nhất với bạn. Trong một số trường hợp, các dịch vụ dành cho các hộ gia đình có thu nhập thấp do các cơ quan thuộc Chương trình Hỗ trợ Chống chịu Thời tiết (WAP) cung cấp. Trong những trường hợp đó, đơn đăng ký này sẽ đóng vai trò là đơn đăng ký cho WAP và có thể chuyển tiếp đến cơ quan cung cấp các dịch vụ này tại địa phương. Vui lòng in rõ ràng và cung cấp càng nhiều thông tin càng tốt. Bạn có thể hoàn thành đơn đăng ký trực tuyến tại địa chỉ nyserda.ny.gov/empower-apply. Hoàn thành đơn đăng ký trực tuyến là cách nhanh nhất để NYSERDA xem xét và phê duyệt đơn đăng ký của bạn.

Danh sách kiểm tra này sẽ giúp đảm bảo đơn đăng ký sẽ được xử lý kịp thời. Vui lòng đánh dấu ✓ vào ô thích hợp sau khi bạn đảm bảo đã hoàn thành tất cả Mục đăng ký và cung cấp tài liệu cần thiết. Đơn đăng ký được xử lý theo thứ tự thời gian nộp đơn.

☐ Thông tin chung về người nộp đơn (Mục A, B & C) – Xác nhận đã điền tất cả các ô cần thiết (trừ khi có đánh dấu là "không bắt buộc").

CHỈ DÀNH CHO NGƯỜI THUÊ NHÀ:

☐ Tên, Địa chỉ và Số điện thoại của Chủ nhà được nêu trong Mục C

THÔNG TIN VỀ DỊCH VỤ TIỆN ÍCH (MỤC D):

☐ Ủy quyền phát hành hóa đơn nhiên liệu/điện đã ký của khách hàng

☐ Kèm theo một bản sao Hóa đơn tiền điện hoàn chỉnh

☐ Kèm theo một bản sao Hóa đơn tiền gas hoàn chỉnh hoặc hóa đơn từ Nhà cung cấp nhiên liệu nếu sưởi ấm bằng propane, dầu, dầu hỏa, gỗ hoặc than

THÔNG TIN VỀ THU NHẬP (MỤC F & G):

☐ Xác nhận đã điền tất cả các ô cần thiết

NHÂN KHẨU HỌC (MỤC H): *Không bắt buộc*

☐ Không bắt buộc

XÁC NHẬN CỦA NGƯỜI NỘP ĐƠN (MỤC I):

☐ Đọc và ký tên

LIÊN KẾT HỮU ÍCH TỚI CHƯƠNG TRÌNH:

- Để tìm hiểu thêm về chương trình EmPower+ và các ưu đãi, vui lòng truy cập nyserda.ny.gov/empower
- Để đăng ký EmPower+ bằng đơn đăng ký trực tuyến, vui lòng truy cập nyserda.ny.gov/empower-apply
- Để tìm nhà thầu tham gia Empower+, vui lòng truy cập nyserda.ny.gov/empower-contractors
- Để biết thêm thông tin Đủ điều kiện về vị trí và kiểm tra khả năng đáp ứng điều kiện, vui lòng truy cập nyserda.ny.com/empower-geo
- Để biết thêm thông tin và hỗ trợ, vui lòng liên hệ với Trung tâm năng lượng sạch khu vực tại nyserda.ny.gov/All-Programs/Regional-Clean-Energy-Hubs
- Để biết thêm thông tin về điều kiện thu nhập, vui lòng truy cập nyserda.ny.gov/empower-income

VUI LÒNG GỬI LẠI ĐƠN ĐĂNG KÝ ĐẾN:

Energy Audit Application
8 Southwoods Blvd
Suite 201
Albany, NY 12211

EmPower+ khuyến khích các hộ gia đình có thu nhập thấp và trung bình cải thiện vấn đề năng lượng. Đơn đăng ký này sẽ xác định các ưu đãi mà bạn đủ điều kiện nhận dựa trên thu nhập hộ gia đình của mình.

MỤC A: THÔNG TIN NGƯỜI NỘP ĐƠN

Tên người nộp đơn

Địa chỉ | Số căn hộ

NY

Thành phố | Tiểu bang | Mã Zip

Quận

Số điện thoại *(có mã vùng)* | Điện thoại phụ *(có mã vùng)*

Địa chỉ email

Địa chỉ gửi thư *(nếu khác địa chỉ ở trên)*

Người liên hệ bổ sung | Mối quan hệ với người nộp đơn | Số điện thoại *(có mã vùng)*

MỤC B: THÔNG TIN NƠI CƯ TRÚ

☐ Tôi sở hữu ☐ Tôi thuê

☐ Một gia đình ☐ Nhiều gia đình có _____# phòng ☐ Nhà di động ☐ Nhà chăm sóc y tế/nơi trú ẩn

MỤC C: THÔNG TIN CỦA CHỦ SỞ HỮU

Tên chủ sở hữu | Số điện thoại *(có mã vùng)*

Địa chỉ email

Địa chỉ của Chủ sở hữu có giống với địa chỉ tòa nhà không? ☐ Có ☐ Không – Nếu "Không", vui lòng điền địa chỉ bên dưới.

Địa chỉ

KHÔNG BẮT BUỘC: *Vui lòng bổ sung thông tin có thể hữu ích cho chúng tôi trong việc giảm mức tiêu thụ năng lượng và liệt kê các vấn đề sức khỏe của người sử dụng hoặc các nhu cầu đặc biệt mà chúng tôi cần biết:*

CƠ QUAN GIỚI THIỆU VÀ NHÀ THẦU EMPOWER+: *In tên doanh nghiệp hoặc cơ quan của bạn.*

MỤC D: THÔNG TIN VỀ DỊCH VỤ TIỆN ÍCH

Nhiên liệu sưởi ấm chính của tôi là:

☐ Điện ☐ Dầu ☐ Dầu hỏa ☐ Khí thiên nhiên ☐ Propane ☐ Gỗ ☐ Viên nén ☐ Tôi không biết

☐ Khác:_____

Nhiên liệu sưởi ấm phụ của tôi là:

☐ Điện ☐ Dầu ☐ Dầu hoả ☐ Propane ☐ Gỗ ☐ Viên nén ☐ Than ☐ Tôi không có nhiên liệu phụ

☐ Khác:_____

TIỆN ÍCH ĐIỆN: Nếu bạn chịu trách nhiệm thanh toán hóa đơn tiền điện, hãy cung cấp những thông tin sau:

Tên tiện ích: _____

Số tài khoản:_____ Nếu là NYSEG hoặc RG&E – Số POD _____

TIỆN ÍCH GAS: Nếu bạn là khách hàng của công ty cung cấp khí đốt thiên nhiên và chịu trách nhiệm thanh toán hóa đơn, hãy cung cấp những thông tin sau:

Tên tiện ích: _____

Số tài khoản:_____ Nếu là NYSEG hoặc RG&E – Số POD _____

NHÀ CUNG CẤP NHIÊN LIỆU CHÍNH: nếu bạn sưởi ấm bằng nhiên liệu không phải là khí đốt thiên nhiên hoặc điện, hãy cung cấp những thông tin sau:

Tên công ty:_____

Số tài khoản: _____

ỦY QUYỀN CỦA KHÁCH HÀNG đối với việc Xuất hóa đơn Nhiên liệu/Điện (trong hai năm trước và ba năm tới)

Chữ ký của tôi xác nhận rằng tôi chịu trách nhiệm tài chính đối với (các) tài khoản được liệt kê trong đơn đăng ký này. Tôi đồng ý và ủy quyền cho các nhà cung cấp điện và nhiên liệu có tên trong đơn đăng ký này tiết lộ thông tin sử dụng năng lượng, bao gồm (các) số tài khoản, liên quan đến địa chỉ nhà nêu trên, cho đại diện của Cơ quan Nghiên cứu và Phát triển Năng lượng Bang New York (NYSERDA), và Chương trình Hỗ trợ Chống chịu Thời tiết (WAP) và/hoặc các đại diện được chỉ định của các chương trình đó trong khoảng thời gian bắt đầu từ hai năm trước ngày nộp đơn và kết thúc vào ba năm sau khi tham gia chương trình. Tôi hiểu rằng thông tin này sẽ được giữ bí mật trong phạm vi pháp luật cho phép và được sử dụng nhằm mục đích hỗ trợ tôi sử dụng các chương trình, xác định khả năng đáp ứng điều kiện tham gia các chương trình dân cư và khuyến khích bằng tài chính của NYSERDA, khả năng đáp ứng điều kiện tham gia WAP, để ước tính khả năng tiết kiệm năng lượng và nhằm mục đích đánh giá.

Chữ ký của khách hàng:_____ Ngày: _____

MỤC E:THÔNG TIN ĐỐI TÁC

Nếu bạn muốn làm việc với một nhà thầu tham gia một chương trình cụ thể trong các chương trình tiết kiệm năng lượng của NYSERDA, vui lòng nêu rõ dưới đây. Chúng tôi sẽ cố gắng đáp ứng yêu cầu của bạn, nhưng lựa chọn cuối cùng sẽ dựa trên khả năng đáp ứng của nhà thầu chương trình tham gia và quyết định phê duyệt dự án của bạn. Nếu bạn không làm việc với một nhà thầu chương trình, chúng tôi sẽ chỉ định nhà thầu tham gia chương trình tiếp theo trong danh sách phê duyệt của chúng tôi hoặc bạn có thể chọn một trong những nhà thầu tham gia của chúng tôi tại nyserda.ny.gov/empower-contractors.

Tên nhà thầu: _____

NYSERDA hỗ trợ mạng lưới các chuyên gia cố vấn năng lượng chuyên nghiệp, những người có thể đang hỗ trợ bạn trong chương trình này, các chương trình khác của NYSERDA, các dịch vụ tiện ích và các tài nguyên khác tại địa phương. Nếu bạn hiện đang làm việc với Trung tâm năng lượng sạch NYSERDA, vui lòng điền tên trung tâm dưới đây. Chương trình sẽ chia sẻ thông tin hạn chế về dự án với họ để có thể tiếp tục hỗ trợ từng bước cho bạn. Bạn có thể tìm thấy danh sách các Trung tâm tại địa chỉ nyserda.ny.gov/All-Programs/Regional-Clean-Energy-Hubs.

Tên Trung tâm năng lượng sạch và/hoặc Tổ chức: _____

MỤC F: TÀI LIỆU CHỨNG MINH THU NHẬP – Vui lòng chọn một trong các mục sau

A. ☐ Đủ điều kiện về vị trí: Bạn có thể đủ điều kiện nhận ưu đãi dựa trên vị trí. Hãy truy cập nyserda.ny.gov/empower-geo để biết thêm thông tin. Nếu bạn ở khu vực Đủ điều kiện về vị trí, vui lòng đánh dấu vào ô này. Bạn không cần nộp thêm tài liệu chứng minh thu nhập.

B. ☐ Thư giới thiệu: Nếu bạn nhận được thư từ NYSERDA kèm theo mã giới thiệu, hãy nhập mã đó dưới đây. Nếu bạn có mã giới thiệu thì không cần nộp thêm tài liệu chứng minh thu nhập.

Mã giới thiệu:_____

C. ☐ Nộp bản sao của MỘT trong những tài liệu sau: Bản sao toàn bộ thư thông báo trợ cấp của HEAP, SNAP (Phiếu Thực phẩm), TANF (Hỗ trợ tạm thời cho hộ gia đình nghèo khó) hoặc Thu nhập an sinh bổ sung nhận trong vòng 12 tháng qua. Bạn không cần nộp thêm tài liệu chứng minh thu nhập.

D. ☐ Nếu không áp dụng được các mục A, B hoặc C ở trên, hãy nộp tài liệu chứng minh thu nhập theo một trong các hình thức dưới đây:

Lựa chọn 1

- Phiếu lương: toàn bộ tổng thu nhập của hộ gia đình trong 60 ngày qua. Tính tổng thu nhập hàng tháng nếu nhận thu nhập:
  - Hàng tuần: nhân thu nhập hàng tuần bình quân trong 4 tuần gần đây nhất với 4,3
  - Hai tuần một lần: nhân thu nhập 2 tuần liên tiếp gần nhất với 2,15
  - Hai lần một tháng: nhân 2
- An sinh xã hội và/hoặc Khuyết tật an sinh xã hội: bản sao thư thông báo trợ cấp
- Tài liệu chứng minh các nguồn thu nhập. Nguồn thu nhập này có thể bao gồm cả tình trạng khuyết tật, bồi thường cho người lao động, thất nghiệp, lương hưu, bảo trì, niên kim, trợ cấp Cựu chiến binh và tất cả các khoản thu nhập khác
- Tự kinh doanh: Báo cáo IRS thu nhập hàng quý trong ba tháng qua

Lựa chọn 2

- Tờ khai thuế: Tùy chọn này chỉ khả dụng nếu tất cả các thành viên trong gia đình phải kê khai thuế đã tiến hành kê khai thuế. Nếu chứng minh thu nhập bằng tờ khai thuế, tất cả nguồn thu nhập phải được ghi trong tờ khai thuế. Tờ khai phải là Tờ khai thuế thu nhập liên bang gần đây nhất (Mẫu 1040, 1040A hoặc 1040EZ). Nếu ghi nhận thu nhập cho thuê, kinh doanh hoặc trang trại, bạn phải nộp bảng kê khai tương ứng (Bảng C, E và F).

MỤC G: THÔNG TIN THU NHẬP

Tổng số thành viên trong hộ gia đình?_____

Mỗi thành viên trong gia đình đều có các thông tin sau.

Họ và tên	Giới tính (không bắt buộc)	Tuổi	Đang là sinh viên (Có hoặc Không)	(Các) nguồn thu nhập	Hàng tuần	Hàng tháng	Hàng năm
					$	$	$
					$	$	$
					$	$	$
					$	$	$
					$	$	$
					$	$	$
					$	$	$
					$	$	$
					$	$	$
				Tổng thu nhập của hộ gia đình	$ 0	$ 0	$ 0

MỤC H: NHÂN KHẨU

Để hỗ trợ NYSERDA hiểu được tác động của các chương trình của chúng tôi đối với cộng đồng địa phương, vui lòng hoàn thành các câu hỏi nhân khẩu học bên dưới. Việc trả lời những câu hỏi này là không bắt buộc và không ảnh hưởng đến khả năng đáp ứng điều kiện tham gia chương trình.

Hãy cho biết số lượng thành viên hộ gia đình:

60 tuổi trở lên: _____ Tàn tật: _____ 17 tuổi trở xuống: _____

Thành viên đã/đang thực hiện nghĩa vụ quân sự: _____

Cho biết nếu một thành viên của hộ gia đình là: *(chọn ít nhất một mục và nhiều mục tùy ý)*

- ❑ Không muốn trả lời
- ❑ Gốc Tây Ban Nha hoặc Latinh
- ❑ Người Mỹ bản địa/Dân tộc đầu tiên/Alaska bản địa
- ❑ Người Châu Á
- ❑ Người Mỹ da đen hoặc người Mỹ gốc Phi
- ❑ Người Hawaii bản địa hoặc người thuộc Đảo Thái Bình Dương
- ❑ Người da trắng
- ❑ Không xác định
- ❑ Khác

MỤC I: XÁC NHẬN CỦA NGƯỜI NỘP ĐƠN

Tôi cho phép tiết lộ quyết định khả năng đáp ứng điều kiện của tôi và thông tin cung cấp trong đơn đăng ký này, các tài liệu hỗ trợ bao gồm tài liệu chứng minh thu nhập cũng như thông tin liên quan đến tình trạng dự án của tôi cho những đối tượng sau: NYSERDA và các đại diện của tổ chức; Chương trình Hỗ trợ Chống chịu Thời tiết của NYS (WAP) và/hoặc các đại diện được chỉ định của tổ chức; bất kỳ tổ chức cộng đồng nào hoạt động thay mặt cho các chương trình của NYSERDA; tiện ích điện và khí đốt thiện nhiên của tôi; cũng như các cá nhân hoặc tổ chức sau: _____ _____ mà tôi đã thuê với mục đích hỗ trợ tôi hoàn thành và nộp đơn đăng ký.

Tôi hiểu rằng thông tin do tôi cung cấp có thể dùng để liên hệ hoặc hỗ trợ tôi sử dụng bất kỳ ưu đãi nào của chương trình hiện tại hoặc tương lai mà tôi có thể đủ điều kiện tham gia và nhằm mục đích xác định khả năng đáp ứng điều kiện tham gia NYSERDA và/hoặc các chương trình dân cư tiện ích và khuyến khích bằng tài chính, xác định khả năng đáp ứng điều kiện nhận NYS WAP, để ước tính tiềm năng tiết kiệm năng lượng và cho các mục đích đánh giá. Tôi hiểu rằng tất cả các thông tin sẽ được giữ bí mật trong phạm vi pháp luật cho phép. Tôi hiểu rằng nếu các dịch vụ được cung cấp cho tôi thông qua các chương trình dân cư của NYSERDA hoặc NYS WAP thì việc tôi tham gia các chương trình này sẽ không ảnh hưởng đến an sinh xã hội, trợ cấp xã hội hoặc bất kỳ khoản thu nhập nào khác của tôi.

Tôi hiểu rằng đơn đăng ký này không đảm bảo rằng tôi sẽ được hỗ trợ. Việc các dịch vụ có được cung cấp hay không sẽ phụ thuộc vào số lượng đơn đăng ký nhận được và khả năng tài trợ cũng như các ưu tiên do các chương trình thiết lập.

Tôi đồng ý cho phép các đại diện của NYSERDA, đại diện của NYS WAP và các nhà thầu độc lập tham gia tiếp cận nơi ở của tôi, vào những thời điểm được cả hai bên chấp nhận, để thực hiện các hoạt động của chương trình bao gồm kiểm tra tình trạng năng lượng, lắp đặt các giải pháp, Đảm bảo Chất lượng và các hoạt động đánh giá. Tôi hiểu rằng các nhà thầu tham gia là các nhà thầu độc lập và cung cấp chương trình bảo hành một năm cho nhân công đối với công việc đã hoàn thành. Tôi cũng hiểu rằng các nhà thầu và nhà cung cấp tham gia sẽ cung cấp chương trình bảo hành thích hợp cho bất kỳ thiết bị nào nhận được và NYSERDA hoặc NYS WAP không cung cấp chương trình bảo hành bổ sung nào.

Tôi đăng ký và xác nhận dưới các chế tài của pháp luật rằng thông tin nêu trong tất cả các phần của đơn đăng ký này, bao gồm tuyên bố nêu trong bất kỳ tài liệu đính kèm nào, đã được tôi kiểm tra và xác nhận là đúng và đầy đủ trong tầm hiểu biết của tôi.

Tôi hiểu rằng chữ ký của tôi trên biểu mẫu này cho phép NYSERDA, đại diện của NYS WAP và những đối tượng được chỉ định đảm bảo khả năng đáp ứng điều kiện tham gia các chương trình của NYSERDA và NYS WAP của tôi. Tôi đồng ý với bất kỳ quy trình điều tra nào nhằm xác minh hoặc xác nhận thông tin mà tôi cung cấp. Tôi hiểu rằng nếu tôi cung cấp thông tin sai lệch hoặc che giấu thông tin để nhận được những lợi ích mà tôi không được hưởng, tôi có thể bị truy tố trong phạm vi cao nhất của pháp luật. Tôi cũng tuyên bố rằng không có người nào có tên trong đơn này bị loại khỏi các dịch vụ kiểm soát thời tiết theo Đạo luật Kiểm soát và Cải cách Nhập cư năm 1986 (Luật Công 99-063).

_____

Chữ ký của Người nộp đơn Ngày

_____

Chữ ký đại diện của người nộp đơn Ngày

Thông tin liên hệ có thể được chia sẻ với các chương trình dân cư khác trong NYSERDA. Để chọn không tham gia, vui lòng ký nháy vào đây._____

CHỈ SỬ DỤNG NỘI BỘ

Người hiệu đính: ☐ HEAP ☐ OFA ☐ Tiện ích ☐ Người nhận trợ cấp chống chịu thời tiết ☐ EmPower
☐ Khác:_____

Hãy kiểm tra tất cả lợi ích mà hộ gia đình nhận được: ☐ SSI ☐ HEAP ☐ SNAP ☐ TANF

Trên cơ sở thông tin do người nộp đơn cung cấp, hộ gia đình được xác định là:

☐ Chỉ đủ điều kiện cho người có thu nhập trung bình ☐ Đủ điều kiện nhận trợ cấp chống chịu thời tiết
☐ Không đủ điều kiện nhận trợ cấp chống chịu thời tiết

☐ Đủ điều kiện nhận các dịch vụ dành cho người thu nhập thấp
☐ KHÔNG đủ điều kiện nhận các dịch vụ dành cho người có thu nhập thấp

☐ Người có thu nhập thấp đủ điều kiện, nhưng được đưa vào danh sách chờ trợ cấp chống chịu thời tiết

Đánh dấu vào đây nếu:

☐ Hộ gia đình từng nhận trợ cấp chống chịu thời tiết

☐ Hộ gia đình không đủ điều kiện nhận các dịch vụ khác thông qua EmPower+

Ý kiến khác:

Chữ ký đại diện EmPower+ Chức vụ Ngày

NEW YORK STATE | NYSERDA